



Cat. No. / No de cat.
49-16-2775

REPLACEMENT BLADES LAMES DE RECHANGE CUCHILLAS DE REEMPLAZO

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING To reduce the risk of injury, read and understand this instruction sheet, as well as the operator's manual packaged with your power tool, battery pack, and charger.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.



Keep hands away from all cutting edges and moving parts. Laceration and amputation can occur.

ASSEMBLY

⚠WARNING Always remove battery pack before changing or removing accessories. Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

Blades are sharp. Keep hands away from cutting edge. Laceration can occur.

Changing the Blades

Replace the blades when they become chipped or damaged. Always replace blades as a set.

1. Pull trigger for 1 second to slightly extend the rear blade.
2. Remove the battery pack.
3. Using a 5 mm hex wrench, remove the socket screws holding the front blade.
4. Press the jaw release levers to open the jaws and carefully remove the front blade. **NOTE:** Take notice of the blade orientation so the new blade can be installed the same way.
5. Remove the locking thumb screw from the back of the retaining pin. Push the blade pin out.
6. Slide the rear blade out of the jaws. **NOTE:** Take notice of the blade orientation so the new blade can be installed the same way.
7. Orient the new blades so the flat sides contact and the bevels face away from each other, like a pair of scissors.
8. Insert the new rear blade and push in the retaining pin. Insert and hand tighten the locking thumb screw.
9. Insert the front blade and hand tighten the socket screws.
10. Close the jaws and securely tighten the socket screws to 130 in-lbs.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, lisez et comprenez ce manuel, ainsi que le manuel fourni avec votre outil électrique, batterie et chargeur.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.



Garder les mains à l'écart des rebords tranchants et des pièces en mouvement. Une laceration ou une amputation peut se produire.

ASSEMBLÉE

⚠AVERTISSEMENT Il faut toujours retirer la batterie et verrouiller la détente de l'outil avant de changer ou d'enlever les accessoires. L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques. Les lames sont tranchantes. Garder les mains à l'écart du rebord tranchant. Une laceration peut se produire.

Remplacement des lames

Remplacer les lames ébréchées ou endommagées. Les lames doivent toujours être remplacées en paires.

1. Presser la gâchette pendant 1 seconde pour allonger légèrement la lame arrière.
2. Retirer le bloc-pièces.
3. Utiliser une clé hexagonale de 5 mm pour retirer les vis à tête creuse qui maintiennent la lame avant.
4. Presser les leviers de débrayage des mâchoires pour ouvrir les mâchoires et retirer avec précaution la lame avant. **REMARQUE :** Noter le sens de la lame pour installer la lame neuve dans le même sens.
5. Retirer la vis papillon de verrouillage à l'arrière de la clavette d'arrêt. Retirer la goupille de la lame.
6. Faire glisser la lame arrière hors des mâchoires. **REMARQUE :** Noter le sens de la lame pour installer la lame neuve dans le même sens.
7. Oriente las nuevas cuchillas de modo que el contacto de los lados planos y el bisel no estén frente a frente, como un par de tijeras.
8. Insérer la lame arrière neuve et l'enfoncer dans la clavette d'arrêt. Insérer et serrer à la main la vis papillon de verrouillage.
9. Insérer la lame avant et serrer à la main les vis à tête creuse.
10. Fermer les mâchoires et bien serrer les vis à tête creuse à 15 N-m (130 in-lbs).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, lea y comprenda este manual, así como el manual del operador empaquetados con su herramienta, batería y cargador.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.



Mantenga las manos alejadas de todos los bordes de corte y partes móviles. Puede sufrir una laceración y amputación.

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, extraiga siempre la batería antes de acoplar o desacoplar accesorios. Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Las hojas están afiladas. Mantenga las manos alejadas del borde de corte. Pueden ocurrir laceraciones.

Cambiar las cuchillas

Reemplace las cuchillas cuando se hayan astillado o dañado. Siempre reemplace las cuchillas en conjunto.

1. Jale el accionador durante 1 segundo para extender ligeramente la cuchilla posterior.
2. Retire las baterías.

3. Con una llave hexagonal de 5 mm, retire los tornillos de cabeza hueca que sostienen la cuchilla frontal.
4. Apriete las palancas de liberación de la mordaza para abrir la mordaza y retirar cuidadosamente la cuchilla frontal. **NOTA:** tenga en cuenta la orientación de la cuchilla para que la nueva cuchilla pueda instalarse del mismo modo.
5. Retire el tornillo de apriete manual de la parte posterior del pasador. Empuje el pasador de la cuchilla hacia afuera.
6. Deslice la cuchilla posterior hacia afuera de la mordaza. **NOTA:** tenga en cuenta la orientación de la cuchilla para que la nueva cuchilla pueda instalarse del mismo modo.
7. Oriente las nuevas cuchillas de modo que el contacto de los lados planos y el bisel no estén frente a frente, como un par de tijeras.
8. Inserte la nueva cuchilla posterior y empuje en el pasador para fijar. Inserte y apriete con las manos el tornillo de apriete manual.
9. Inserte la cuchilla frontal y apriete los tornillos de cabeza hueca con la mano.
10. Cierre las mordazas y apriete con firmeza los tornillos de cabeza hueca a 15 N·m (130 in·lbs).

MILWAUKEE TOOL

13135 West Lisbon Road • Brookfield, Wisconsin, USA 53005